BIDEGI

"BIDEGI, GIPUZKOAKO AZPIEGITUREN AGENTZIA - AGENCIA GUIPUZCOANA DE INFRAESTRUCTURAS, S.A."

1) KUDEAKETA TXOSTENA / INFORME DE GESTIÓN

2016eko ekitaldia / Ejercicio 2016

2016ko ekitaldiak BIDEGIren negozio-bolumena sendotzea ekarri du. Gipuzkoako Foru Aldundiaren aldetik sozietatearen gaurko eta etorkizuneko bideragarritasunerako laguntza handi jaso du, ondoren aipatuko ditugun hainbat gertakari garrantzitsuren bitartez:

El ejercicio 2016 ha supuesto para BIDEGI la consolidación de su modelo de negocio, recibiendo un fuerte apoyo desde la Diputación Foral de Gipuzkoa a su viabilidad presente y futura con varios hechos relevantes que señalamos a continuación:

A. Ustiapen-jarduera.

1) BIDEGIk kudeatutako errepideen kontserbazioarekin eta mantentzearekin lotuta, aipatu behar da, Bidelan Gipuzkoako Autobideak SA sozietatearekin 2006an sinatutako ustiapen-kontratuek indarrean jarraitzen dutela. Kontratu horiek aparteko gorabeherarik gabe gauzatu dira. Kontratu hau 2018ko ekainean amaituko da.

2) Trafikoek gora egiten jarraitzen dute; AP-8koa % 3,38 eta AP-1ekoa % 5,93 hazi direla egiaztatu da. Oro har, aurreko ekitaldiarekin alderatuta, trafikoak % 3,80 hazi dira.

A. Actividad de explotación.

1) En relación con la conservación y mantenimiento de las diferentes carretas gestionadas por BIDEGI, señalar que se continúa con los contratos de explotación vigentes desde el 2006 firmados con la sociedad Bidelan Gipuzkoako Autobideak, S.A. los cuales se han ejecutado sin incidencias remarcables. Este contrato finalizará en junio de 2018.

2) Los tráficos siguen evolucionando al alza, constatando un incremento en la AP-8 del 3,38% y un incremento en la AP-1 del 5,93%. En conjunto, los tráficos han subido un 3,80% en relación con el ejercicio anterior.

BIDEGI

3) Trafikoen gorakada honek, 2016ko ekitaldian izandako tarifen % 3,5eko batez besteko igoerarekin batera, kanona kobratzearen bidez BIDEGIren diru sarrerak 114.439 milioi eurotara heldu dira, aurreko urtean erregistratutakoak baino % 7,15 gehiago.

AP-8an CEPSAk eta AP-1ean REPSOLek kudeatzen dituzten Zerbitzuguneekin loturik, diru-sarrerak egonkor mantentzen direla azpimarratu behar da.

3) Este incremento de tráficos, sumado al la subida media de las tarifas en un 3,5% en el ejercicio 2016, hace que los ingresos de BIDEGI por cobro de canon hayan ascendido a 114.439 millones de euros, un 7,15% superiores a los registrados en el año anterior.

En relación con las Áreas de Servicio con las que cuenta la AP-8, gestionadas por CEPSA, y la AP-1, gestionadas por REPSOL, destacar que se mantienen estables.

4) Gastuak ez handitzeko politikari jarraipena ematen ari zaio. Aurreko ekitaldiarekin alderatuta % 1,66ko gehikuntza baino ez da eman.

4) La política de gastos sigue siendo la de contención habiendo un incremento únicamente del 1,66% en relación al ejercicio anterior.

5) IDOM enpresak —bankuen aholkulari teknikoak— ekitaldian onartutako bost urteko planaren arabera, Aparteko Kontserbazioko obrak exekutatzen jarraitzen da. Alderdi honetan ez da gorabeherarik gertatu, eta programatutako planarekin jarraitu da. 2016ko ekitaldian, kontu-sail honen barruan 2.456 milioi euro exekutatu dira.

Ikus daitekeen moduan, alderdi hauen guztien joera positiboa denez, BIDEGI bere betebehar guztiak betetzeko moduan dago.

5) Se sigue con la ejecución de las obras de Conservación Extraordinaria según el plan quinquenal aprobado en el ejercicio por IDOM, el asesor técnico de la banca. No se han producido incidencias en este aspecto continuando con el plan programado. El importe ejecutado dentro de esta partida en el ejercicio 2016 asciende a 2.456 millones de euros

Como se observa, la tendencia general de todos estos aspectos es positiva lo que permite a BIDEGI estar en una situación solvente para cumplir con todas sus obligaciones.

BIDEGI

B. Inbertsioak.

Ekonomia eta Finantza Planean programatutako eta jasotako inbertsio guztiak exekutatu dira. Inbertsio horiek azken xedapeneko kontuaren bitartez finantzatu dira, finantziazio-kontratuan erabakitakoa jarraituz. 2016ko ekitaldian, guztira, 5.445 milioi euro exekutatu dira. Lan horiek guztiak GI-632 errepidean egin dira.

B. Inversiones.

Se han ejecutado las inversiones programadas y contempladas en el Plan Económico Financiero. Estas han sido financiadas a través de la cuenta de última disposición siguiendo con lo estipulado en el contrato de financiación. El importe total ejecutado en el ejercicio 2016 asciende a 5.445 millones de euros y todas ellas son actuaciones ubicadas en la GI-632.

C. Zorpetzea. Finantza-politika.

BIDEGIk bere finantza-konpromiso guztiak bete ditu, EIBaren eta Banku Komertzialaren mailegu guztiak amortizatuz, kontratu bidezko derrigorrezko egutegia bete ondoren.

Erreserba-kontu guztiak hornitu dira, Mailegu Sindikatuko Kontratuan ezarritako eskaera guztiak betez, eta Zorraren Zerbitzuaren gaineko Estaldura Ratioa erraz bete da, 2016ko ekitaldia % 1,48an itxiz.

Horrengatik guztiarengatik, etorkizunari begira, ez da aurreikusten finantziazio-kontratuen bidez geure gain hartu ditugun finantza-betebeharrak ez betetzeko arazorik.

C. Endeudamiento. Política financiera.

BIDEGI ha cumplido con todas sus compromisos financieros, amortizando los préstamos del BEI y de la Banca Comercial según el calendario obligatorio contractual.

Se han dotados todas las cuentas de reserva según las exigencias marcadas en el Contrato de Préstamo Sindicado y se han cumplido sobradamente con el RCSD, cerrando el ejercicio 2016 en el 1,48%.

Por todo ello no se prevé ningún problema futuro que haga desatender con las obligaciones financieras asumidas a través de los contratos de financiación.

BIDEGI

D. Beste gertakari garrantzitsu batzuk

2016ko uztailaren 19ko datarekin sozietateko Administrazio Kontseiluak eta Diputatuen Kontseiluak hartutako akordioaren bitartez, GI-632 errepideko Urretxu-Antzuola tarteko obren lizitazioa mandatu zaio BIDEGIri. Kudeaketa-mandatu hori onartu zen, GI-632 errepidearen tarte honen eraikuntza BIDEGIk berak lizitatzea azkarragoa eta koherenteagoa zela uste zelako, azken batean, BIDEGIk berak ustiatuko baitu. Lan horiek 2017-2019 ekitaldien artean egitea aurreikusi da, eta obren hasierako zenbatekoa 47,8 milioi eurokoa da. Zenbateko horren % 100 GFAk finantzatuko du kapital-ekarpenen bitartez.

Era berean, sozietatearen Administrazio Kontseiluak eta Diputatuen Kontseiluak, 2016ko uztailaren 5eko datarekin, BIDEGIren 3. Garapen Hitzarmen Espezifikoa onartu zuten. Horren bitartez, N-I errepidean ordainleku bat ezartzeko obrak egitea agintzen zaio, orain doakoa den N-I errepideko ibilgailu astunak Eibar-Gasteiz autobidera (ordaintzekoa) desbideratzeko eta lehen errepide horretan trafikoa handiegia saihesteko helburuarekin.

Kobratzeko "free flow" izeneko sistema aukeratu da. Sistema horren bitartez,

D. Otros hechos relevantes

Mediante acuerdo adoptado por el Consejo de Administración de la sociedad y el Consejo de Diputados con fecha 19 de julio de 2016, se le encomienda a BIDEGI la licitación de las obras del tramo Urretzu-Antzuola de la carretera GI-632. Esta Encomienda de Gestión se aprobó bajo la consideración de que era más ágil y coherente que fuera la propia BIDEGI quien licitara la construcción de este tramo de la GI-632 que, en definitiva, va a ser quien lo Explote. Su ejecución se prevé que se prolongue durante los ejercicios 2017-2019 y el importe inicial de las obras asciende a 47,8 millones de euros, importe que será 100% financiado por la DFG mediante aportaciones de capital.

Del mismo modo, el Consejo de Administración de la sociedad y el Consejo de Diputados con fecha 5 de julio de 2016 aprobó el Convenio Especifico de Desarrollo nº 3 (CED3) de BIDEGI por el que se le encomienda la ejecución del las obras implantación de un peaje en la N-I con el objetivo de desviar vehiculos pesados de la N-I, ahora gratuita, a la autopista Eibar-Vitoria (de pago) y con el fin de evitar la saturación de la primera.

El sistema de cobro elegido es el denominado "free flow", que es un

BIDEGI

bidesari-tarifa transakzio fisikorik beharrik gabe egin ahal izango da. Izan ere, urrutiko komunikazio-teknologia bidez transferentzia automatikoki egin ahal izango da, ibilgailuak erabat gelditu behar izan gabe. Hala, trafikoaren abiadura jarraitua ziurtatuko da eta ez da auto-ilararik sortuko.

10 milioi euroko guztizko inbertsioa aurreikusi da. Kopuru hori BIDEGIren alde GFAk egindako kapital-zabalkuntza baten bitartez ordainduko da.

2018. ekitaldian martxan egotea espero da.

Azken gertakari horien ondorioz, BIDEGIren aktiboa asko hobetu da, bere ekonomia- eta finantza-egoera, kaudimena eta bideragarritasuna sendotu ondoren.

sistema que permite realizar el pago de la tarifa de peaje sin necesidad de una transacción física, sino que mediante tecnología de comunicación remota se puede realizar la transferencia de manera automática y sin que el vehículo tenga que detenerse por completo asegurando una velocidad constante del flujo y no generar congestión vehicular.

La inversión total prevista asciende a 10 millones de euros que han sido sufragados mediante una ampliación de capital de la DFG a favor de BIDEGI.

Se espera que este operativo en el ejercicio 2018.

Estos últimos hechos hacen que el Activo de BIDEGI mejore considerablemente, reforzando su situación económico-financiera, su solvencia y viabilidad.

Fdo:Dña. Aintzane Oiarbide Iruretagoiena And.
NAN/DNI: 15.968.386-S

Fdo: Dña. Silvia Pérez Yéboles And.
NAN/DNI: 44.125.136-G

Fdo:D. Mikel Uribetxeberria Barrena Jn.
NAN/DNI: 72.573.568-N

Fdo:D. Carlos Ormazabal Urbizu Jn.
NAN/DNI: 15.974.530-H

BIDEGI

Fdo:D. Inazio Estensoro Eskisabel Jn.
NAN/DNI: 15.871.548-F

Informazioa falta da

Fdo:D. Juan Jose Olaizola Atxukarro Jn.
NAN/DNI: 72.427.218-B

Fdo. : Dña. Mª Soledad Garmendia Beloqui And.
NAN/DNI: 15.968.224-Z

Fdo:D. José Ignacio Prego Larreina Jn.
NAN/DNI: 15.977.381-V

Fdo.: D. Ricardo Crespo Rubio Jn.
NAN/DNI: 72.479.729-J

Fdo. : D. Mikel Durán Gonzálo Jn.
NAN/DNI: 72.466.431-D

Fdo.: D. Iñigo Manrique Cia Jn.
NAN/DNI: 15.253.083-N

I. Manrique

Fdo.: D. Xabier Agirrezabalaga Ugarte Jn.
NAN/DNI: 72.435.868-J

Se presentan con muy escasa información

BIDEGI

Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia - Agencia Guipuzcoana de Infraestructuras, SA sozietatearen administratzaileak bildurik, 2017ko apirilaren 24(e)(a)n, Kapital Sozietateen Legearen Testu Bateginaren 253.2. artikuluan eta Merkataritza Kodearen 37. artikuluan ezarritako baldintzak betez, 2016eko urtarrilaren 1etik 2016eko abenduaren 31 bitarteko ekitaldiko urteko kontuak eta kudeaketa-txostena formulatu dituzte. Urteko kontuak idazki honen aurretik doazen erantsitako dokumentuek osatzen dituzte.

Sinatzaileak:.

Reunidos los Administradores de la Sociedad Bidegi Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia – Agencia Gipuzkoana de Infraestructuras, S.A., con fecha 24 de abril de 2017 y en cumplimiento de los requisitos establecidos en el artículo 253.2 del Texto Refundido de la Ley de Sociedades de Capital y en el artículo 37 del Código de Comercio, proceden a formular las cuentas anuales y el informe de gestión del ejercicio comprendido entre el 01 de enero de 2016 y el 31 de diciembre de 2016. Las cuentas anuales vienen constituidas por los documentos anexos que preceden a este escrito.

Firmantes :

Fdo:Dña. Aintzane Oiarbide Iruretagoiena And.
NAN/DNI: 15.968.386-S

Fdo: Dña. Silvia Pérez Yéboles And.
NAN/DNI: 44.125.136-G

Fdo:D. Mikel Uribetxeberria Barrena Jn.
NAN/DNI: 72.573.568-N

Fdo:D. Carlos Ormazabal Urbizu Jn.
NAN/DNI: 15.974.530-H

Fdo:D. Inazio Estensoro Eskisabel Jn.
NAN/DNI: 15.871.548-F

Fdo:D. Juan Jose Olaizola Atxukarro Jn.
NAN/DNI: 72.427.218-B

Informazioa faltada

BIDEGI

Fdo. : Dña. Mª Soledad Garmendia Beloqui And.
NAN/DNI: 15.968.224-Z

Fdo:D. José Ignacio Prego Larreina Jn.
NAN/DNI: 15.977.381-V

Fdo.: D. Ricardo Crespo Rubio Jn.
NAN/DNI: 72.479.729-J

Fdo. : D. Mikel Durán Gonzálo Jn.
NAN/DNI: 72.466.431-D

Fdo.: D. Iñigo Manrique Cia Jn.
NAN/DNI: 15.253.083-N

Fdo.: D. Xabier Agirrezabalaga Ugarte Jn.
NAN/DNI: 72.435.868-J

No se presenta físicamente en el consejo.

Donostian, 2017ko apirilaren 24ean/San Sebastián, a 24 de abril de 2017

En Zarautz a 25 de mayo de 2017

Desde el departamento Económico-Financiero de BIDEGI aclaramos que se han detectado errores en la redacción del Informe de Gestión2016. En concreto, los ingresos por cobro de canon en 2016 han sido de 114.439 mil euros, en vez de 114.439 millones de euros. Del mismo modo, el importe ejecutado en la partida Conservación Extraordinaria ha sido de 2.456 mil euros y no 2.456 millones de euros. Por último, en el apartado de inversiones, el importe total ejecutado en 2016 asciende a 5.445 mil euros, en vez de 5.445 millones de euros.

Atentamente,

BIDEGI
Gipuzkoako Azpiegituren Agentzia
Agencia Gulpuzcoana de Infraestructuras
IFK: A-20783023
Asti auzoa, 631 - A - 20800 Zarautz

Alfredo Etxeberria Murua

Director General de BIDEGI, S.A.